



ON ONE
COLD
WINTER
NIGHT....

茶倉和彦 PRESENTS
「ほっかほかるなちゃん」
"MY DAZZLING WARMTH - RURUNA-CHAN"

RURUNA-CHAN,
I THINK I KNOW
THE BEST PLACE
TO TASTE
YOU...

THE
BEST
PLACE...?

?



I FINALLY
MANAGED
TO CROSS
THAT FOR-
BIDDEN
LINE.

HYAANN!!

AH...

I
WONDER
HOW IT
TASTES
LIKE...

お風呂とお布団があったかければ人は無限に優しくなれる♡



OKAY SURE~

DRY MY HAIR!!

HERE YOU GO!

MAMORU ONII-CHAN! I'M OUT!



DON'T YOU KNOW BETTER THEN TO COME OUT DRIPPING WET WHEN ITS SO COLD?

AH...

MY DAZZLING WARMTH

ぽかぽか るるなちゃん

RURUNA-CHAN

Presented by Chakura Kazuhiko

茶倉和彦

TRANSLATED BY MISTVERN
CLEANED/PROOF-READ BY DRAGONICE

I JUST LOVE IT WHEN MY NIECE RURUNA-CHAN WANTS TO SPEND TIME WITH ME~!

HAA~ SHE'S JUST TOO ADORABLE!

OH YEAH? THEN TAKE THIS~!

BUT, THEN I WOULDN'T GET A CHANCE TO HAVE YOU WIPE ME OFF!





MAMORU-
ONII-
CHAN,
YOU'RE
TICKLING
ME~!

♪ WIFE
WIFE
WIFE ♪

HER
GRANDMA,
OR IN OTHER
WORDS MY
MOM, USE
TO GIVE
HER BATHS
ALL THE
TIME.

I TRULY DO
LOVE THIS
JOB, BEING
ABLE TO TOUCH
THE NAKED
SKIN OF A 9
YEAR OLD IS
REALLY FUL-
FILLING.

RURUNA-CHAN
HAD GOTTEN SO
USED TO
SOMEONE
WIPING HER
DOWN SO SHE
TURNED TO ME,
AND I'M NOT
ONE TO
COMPLAIN.



SUCH
SMALL
BREASTS!
♡



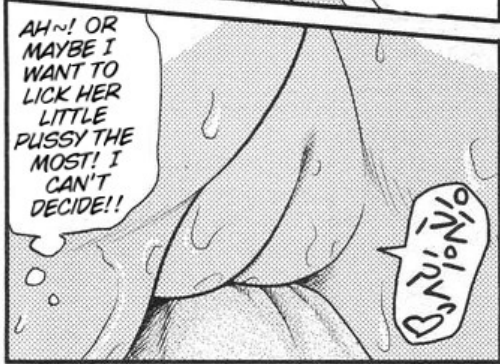
THIS IS
NICE... THE
SKIN ON
HER SMALL
BODY IS SO
CLEAN AND
BEAUTIFUL~

SO
SMOOTH~!
SO
SLIPPERY~!



AND HER
LITTLE BUTT
IS SO
SOFT AND
SQUISHY!
♡

WHAT AN
ABSOLUTELY
DELICIOUS
VIEW!!







UH~
YEAH, THAT DOES MAKE SENSE I GUESS~

DON'T YOU THINK ITS BETTER WE STAY WARM BY SLEEPING TOGETHER?

SINCE ITS WINTER TIME...

EHEHE~



CONNECTED?

SURE, OKAY~

I KNOW! WE SHOULD ALSO STAY CONNECTED WHILE WE SLEEP!



HMMM...

WELL I'M NOT SURE HOW THATS COOL, BUT THANKS ANYWAY. LIKE YOU SAID IT IS WINTER...



THIS IS SO COOL MAMORU-ONII-CHAN! YOUR HAND IS FREEZING COLD!!

WAH~

YOU THINK SO?

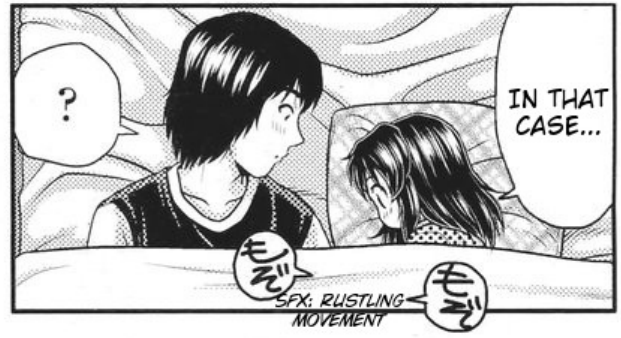


WHAT DO YOU THINK YOU'RE DOING RURUNA-CHAN!?

WHA...

WHA...

EHEHE~!



?

IN THAT CASE...

SFX: RUSTLING MOVEMENT



NO WAY!!



GRAB!



I CAN FEEL MY THUMB DIGGING INTO HER PUSSY LIPS!

MAYBE I CAN USE THE REST OF MY HAND TO RUB A LITTLE...



HER PUSSY! I'M SO CLOSE TO ACTUALLY TOUCHING IT!!



IF YOU KEEP YOUR HAND BETWEEN MY LEGS LIKE THIS THEN YOUR HAND WILL GET WARM!

OH RIGHT...

UM... THANKS...

SFX: PANTING



HY... HYAA!!

WAH~!

"I CAN ONLY HOPE THAT THIS DOESN'T UPSET HER..."

ムムム

ズツ



FOR SOME REASON...



OH, I JUST FIGURED I COULD WARM MY FINGERS FASTER IF I STARTING RUBBING THEM AGAINST YOU.

MAMORU-ONIZUKA, WHAT ARE YOU DOING~?



MY BODY IS STARTING TO FEEL ALL TINGLY...

I'M STARTING TO FEEL REALLY WARM...

SO THATS... WHAT YOU'RE DOING~

UHAA~

AH~

HYAAA~

AHH~



EHHH~

THEN,
LETS GET YOUR PAJAMA BOTTOMS OUT OF THE WAY OKAY?

REALLY?
WELL ONII-CHAN IS STILL PRETTY COLD, DO YOU MIND IF I WARM UP A LITTLE MORE?

WILL MOVING MY PAJAMAS HELP ONII-CHAN WARM UP FASTER?

SURE~
I DONT MIND...
♡



WHHN~

FUAAA~

BEING ABLE TO RUB A NINE YEAR OLD'S PUSSY SO DIRECTLY LIKE THIS IS TRULY THE BEST~!

FOR A BOY THE HEART BEATS FASTER AND THEY GET EXCITED WHEN THEY GET TO TOUCH THE SKIN OF A GIRL THEY LOVE.

THAT'S RIGHT~

I NEVER REALIZED HOW MUCH OF A DIFFERENCE TOUCHING HER WITHOUT THE TOWEL WOULD MAKE~ ♡

AYAAN~



YOU'RE SO WARM, MY HAND IS STARTING FEEL MUCH BETTER NOW THANKS TO YOU.

AND ONII-CHAN LOVES RURUNA-CHAN MORE THAN ANYONE ELSE...

RE-REALLY... EHE...

AHH~

TL NOTE: LOL I'M NOT TRANSLATING ALL OF THOSE. BASICALLY LOTS OF RUBBING AND RUSTLING SOUNDS.



"THIS IS AMAZING!"
"RURUNA-CHAN!"

YOU'RE LICKING ME!



"HOW IS IT THAT EVEN THOUGH I AM DOING SUCH A PERVERTED THING TO YOU... THAT YOU DON'T SEEM TO BE UPSET?"

"AND NOT ONLY ARE YOU NOT RESISTING, BUT YOU ACTUALLY SEEM TO BE ENJOYING THIS..."



"I CAN DO THIS UNTIL MY HEART'S CONTENT!"

"IF THAT'S HOW IT IS THEN..."



RURUNA-CHAN~

YAAAA~

キュン!

キュン!

UHN~

AYAAAA~

キス!

キス!

MAMORU-ONII-CHAN~

YOU MADE THE COVERS FALL OFF OF US....

KUAAA~



HOW COME YOU LIKE LICKING ME SO MUCH?

LICKING SOUNDS

AHAHA! THAT TICKLES ONII-CHAN~!

"I CAN FINALLY FULL-FILL MY DREAM OF LICKING HER ENTIRE BODY!!"



SNIFF
SNIFF
L
L
L
L

HMM, I ONLY SMELL SOAP. DO YOU THINK THATS WHY I SMELL SO GOOD?



WELL ITS BECAUSE RURLUNA-CHAN TASTES AND SMELLS SO DELICIOUS!



AHHH~... EVEN HER TINY LITTLE FINGERS ARE DELICIOUS~



THATS PROBABLY PART OF THE REASON~

I SMELL DELICIOUS?



NYA?

DON'T WANT THIS IN THE WAY~

NOW THEN...

めろろろろろ



ITS MORE THAN BEFORE... MY BODY IS TINGLING SO MUCH RIGHT NOW~!!

TIME TO LICK ALL OVER YOUR BREASTS!!

THAT FEELS SO WARM....

KUH~

ヒヒヒヒ

めろ

めろめろ

AYAAN~



FOR SOME REASON... RURLINA'S VOICE KEEPS COMING OUT BY ITSELF...

HAA~

HA-AHH~

はむはむ

YAAN~

ちろ

ちろ

ちろはちろはちろ

UHNN~



IT FEELS DIFFERENT... THEN WHEN YOU USUALLY WIPE MY BODY OFF~

BETWEEN MY LEGS~

IT FEELS SO STRANGE...

KUA~

めろめろ

めろ

UHNN~

めろ



I DON'T KNOW IF IT FEELS GOOD... HOW CAN I TELL?

IT FEELS DIFFERENT?

DON'T YOU MEAN TO SAY IT FEELS GOOD?

MMN...

HAA

HAA

HAA

HAA

HAA

HAA

HAA

HAA

HAA



THEN THAT JUST MEANS I HAVE TO TRY HARDER~!!

AHH~

AHHAA~!!

KYAA~

TO HELP YOU RECOGNIZE YOUR PLEASURE...



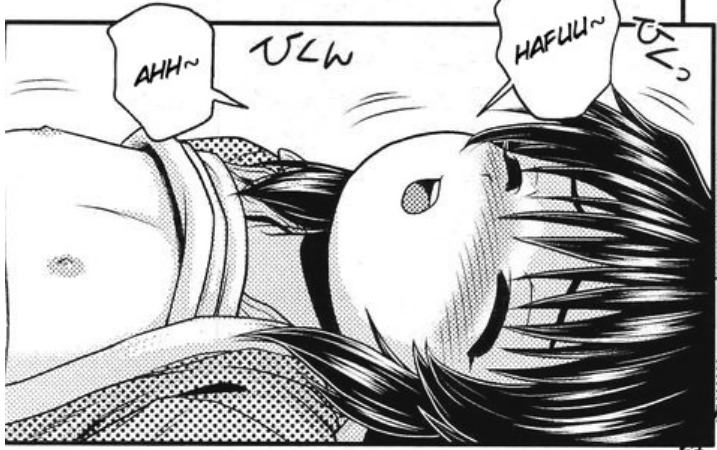
HOW CAN YOU TELL?

ARE YOU TELLING ME YOU CAN'T EVEN RECOGNIZE YOUR OWN PLEASURE?

MAMORU ONII-CHAN~

HYAAA~

O~O~O







AYAAAAAH~!!!

AHH!!

IT HURTS!!!

OH!

AH CRAP!



MNNNN~!!
MNGH!

MNNNN~!!

MMPH!



MNNNN~!!

MNGH!



SHHH~
I'M REALLY
SORRY ABOUT
THIS...

PLEASE
TRY TO
KEEP QUIET
FOR JUST A
LITTLE BIT
RURUNA-
CHAN...

MNN!

MMN!



MNGH~

ONII-CHAN IS FEELING SO GOOD RIGHT NOW!

MMN!

MNGH~

MY PENIS IS REJOICING RIGHT NOW SINCE IT GETS TO BE INSIDE OF YOU!!



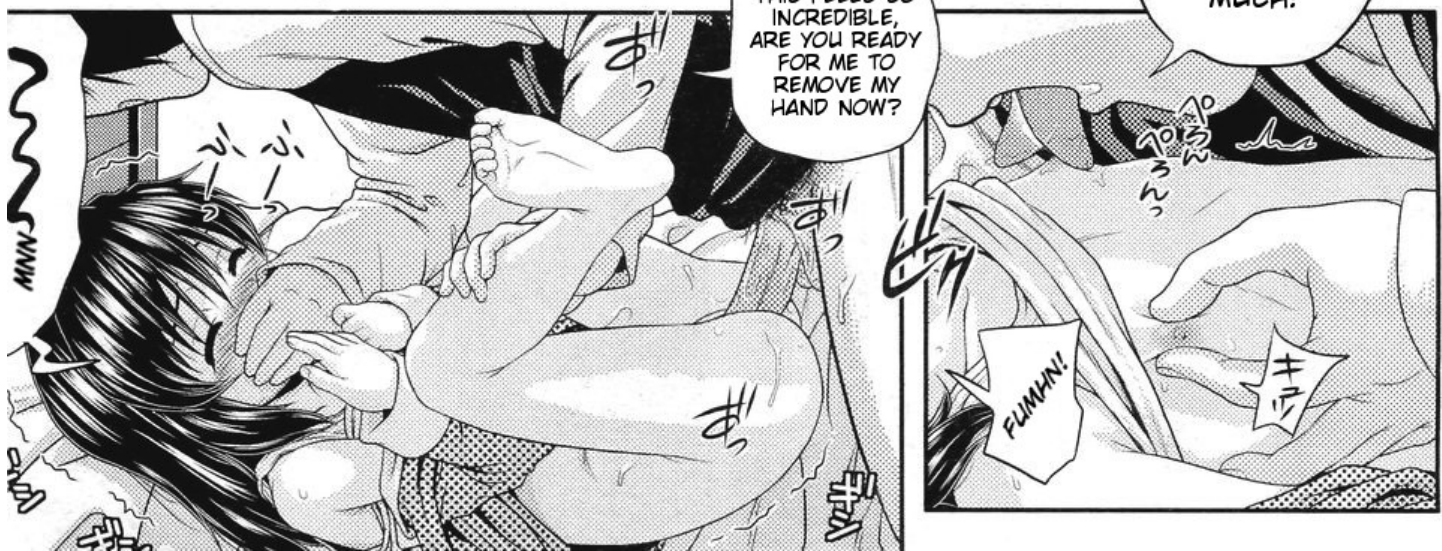
FUHHNN~!!

アッ

MNGH!

I JUST CAN'T GET ENOUGH OF RURUNA-CHAN'S TASTE, I LOVE IT SO MUCH!

THIS FEELS SO INCREDIBLE, ARE YOU READY FOR ME TO REMOVE MY HAND NOW?



MNGH~

FUHHNN!

アッ



RURUNA...
CAN'T TAKE
THIS
ANYMORE...

HOW
MUCH...

LONGER
ARE YOU
GOING TO
KEEP
DOING
THIS!?



HAA

ONII-
CHAN!



I'M GOING
TO FILL UP
YOUR
BELLY
RURUNA-
CHAN!!



MY
HEART
HURTS

ITS
BEATING SO
FAST, IT
FEELS LIKE
ITS GOING
TO
EXPLODE~!

AHH~



I'M CLIM-
MING!!

HYAA~

YAFUU~

AL-
MOST
DONE...

AL-
MOST

HAA-
AHH~





R-REALLY?

I'LL DO ANYTHING YOU WANT TO MAKE IT UP TO YOU.



MAMORU ONII-CHAN, THAT REALLY HURT, DON'T DO IT ANYMORE...

I'M SORRY, I'M SO SORRY!

ONII-CHAN JUST COULDN'T CONTROL HIMSELF...

YOU EVEN MADE ME CRY...

YEAH, I KNOW, I'M SORRY...



IN THAT CASE...

AH!



AH-CHOOO!!

OKAY THEN!, I THINK YOU SHOULD START WITH MY PEN...!!



THIS TIME IT'S RURUNA'S TURN~!

YOU HAVE TO LET ME LICK ALL OVER ONII-CHAN'S ENTIRE BODY!!

End



UHH~

はっはっ

ON SECOND THOUGHT, ITS PROBABLY BEST THAT YOU JUST GO TO SLEEP...